



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2015 Rhif 1785 (Cy. 248) (C. 109)

2015 No. 1785 (W. 248) (C. 109)

LLESIANT, CYMRU

WELL-BEING, WALES

Gorchymyn Deddf Llesiant
Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)
2015 (Cychwyn) 2015

The Well-being of Future
Generations (Wales) Act 2015
(Commencement) Order 2015

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

(This note is not part of the Order)

Hwn yw'r gorchymyn cychwyn cyntaf a wneir gan Weinidogion Cymru o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 ("y Ddeddf").

This is the first commencement order made by the Welsh Ministers under the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 ("the Act").

Mae erthygl 2 o'r Gorchymyn yn darparu mai 16 Hydref 2015 yw'r diwrnod penodedig ar gyfer dwyn i rym ddarpariaethau'r Ddeddf a nodir yn yr erthygl honno ac y cyfeirir atynt isod:

Article 2 of the Order provides that 16 October 2015 is the appointed day for the bringing into force of the provisions of the Act set out in that article and referred to below:

adran 1 (trosolwg);
adran 6 (ystyr "corff cyhoeddus");
adran 10 (dangosyddion cenedlaethol ac adroddiad llesiant blynyddol);
adran 14 (canllawiau);
adran 17 (Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru);
adran 22(2) (dyletswydd i ddilyn argymhellion: canllawiau);
adran 22(3) (dyletswydd i ddilyn argymhellion: ystyried canllawiau);
adran 26 (panel cynghori);
adran 27 (aelodau penodedig);
adran 28 (talw treuliau aelodau'r panel);
adran 40(7) (cynlluniau llesiant lleol: dyletswydd Gweinidogion Cymru i ddyroddi canllawiau);
adran 40(8) (cynlluniau llesiant lleol: dyletswydd cynghorau cymuned i ystyried canllawiau);
adran 51 (canllawiau);
adran 52 (ystyr "corff cyhoeddus": darpariaeth bellach);

section 1 (overview);
section 6 (meaning of "public body");
section 10 (national indicators and annual well-being report);
section 14 (guidance);
section 17 (Future Generations Commissioner for Wales);
section 22(2) (duty to follow recommendations: guidance);
section 22(3) (duty to follow recommendations: taking guidance into account);
section 26 (advisory panel);
section 27 (appointed members);
section 28 (payment of panel members' expenses);
section 40(7) (local well-being plans: duty of the Welsh Ministers to issue guidance);
section 40(8) (local well-being plans: duty of community councils to take guidance into account);
section 51 (guidance);
section 52 (meaning of "public body": further provision);

Atodlen 2 (Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru).

Schedule 2 (the Future Generations Commissioner for Wales).

Daeth adrannau 53 (pŵer i wneud darpariaeth ganlyniadol etc), 54 (rheoliadau), 55 (dehongli), 56 (cychwyn) a 57 (enw byr) i rym ar 30 Ebrill 2015.

Sections 53 (power to make consequential etc. provision), 54 (regulations), 55 (interpretation), 56 (commencement) and 57 (short title) of the Act came into force on 30 April 2015.

2015 Rhif 1785 (Cy. 248) (C. 109)

2015 No. 1785 (W. 248) (C. 109)

LLESIANT, CYMRU

WELL-BEING, WALES

Gorchymyn Deddf Llesiant
Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)
2015 (Cychwyn) 2015

The Well-being of Future
Generations (Wales) Act 2015
(Commencement) Order 2015

Gwnaed

30 Medi 2015

Made

30 September 2015

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 56(2) o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015(1).

The Welsh Ministers make the following Order in exercise of the powers conferred on them by section 56(2) of the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015(1).

Enwi a dehongli

Title and interpretation

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 (Cychwyn) 2015.

1.—(1) The title of this Order is the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 (Commencement) Order 2015.

(2) Yn y Gorchymyn hwn ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

(2) In this Order “the Act” (“*y Ddeddf*”) means the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015.

Y diwrnod penodedig

Appointed day

2.16 Hydref 2015 yw'r diwrnod penodedig i'r darpariaethau a ganlyn o'r Ddeddf ddod i rym—

2.16 October 2015 is the appointed day for the coming into force of the following provisions of the Act—

- (a) adran 1 (trosolwg);
- (b) adran 6 (ystyr “corff cyhoeddus”);
- (c) adran 10 (dangosyddion cenedlaethol ac adroddiad llesiant blynyddol);
- (d) adran 14 (canllawiau);
- (e) adran 17 (Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru);
- (f) adran 22(2) (dyletswydd i ddilyn argymhellion: canllawiau);
- (g) adran 22(3) (dyletswydd i ddilyn argymhellion: ystyried canllawiau);
- (h) adran 26 (panel cynghori);

- (a) section 1 (overview);
- (b) section 6 (meaning of “public body”);
- (c) section 10 (national indicators and annual well-being report);
- (d) section 14 (guidance);
- (e) section 17 (Future Generations Commissioner for Wales);
- (f) section 22(2) (duty to follow recommendations: guidance);
- (g) section 22(3) (duty to follow recommendations: taking guidance into account);
- (h) section 26 (advisory panel);

- (i) adran 27 (aelodau penodedig);
- (j) adran 28 (talw treuliau aelodau'r panel);
- (k) adran 40(7) (cynlluniau llesiant lleol: dyletswydd Gweinidogion Cymru i ddyroddi canllawiau);
- (l) adran 40(8) (cynlluniau llesiant lleol: dyletswydd cynghorau cymuned i ystyried canllawiau);
- (m) adran 51 (canllawiau);
- (n) adran 52 (ystyr "corff cyhoeddus": darpariaeth bellach);
- (o) Atodlen 2 (Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru).

- (i) section 27 (appointed members);
- (j) section 28 (payment of panel members' expenses);
- (k) section 40(7) (local well-being plans: duty of the Welsh Ministers to issue guidance);
- (l) section 40(8) (local well-being plans: duty of community councils to take guidance into account);
- (m) section 51 (guidance);
- (n) section 52 (meaning of "public body": further provision);
- (o) Schedule 2 (the Future Generations Commissioner for Wales).

Carl Sargeant

Y Gweinidog Cyfoeth Naturiol, un o Weinidogion
Cymru
30 Medi 2015

Minister for Natural Resources, one of the Welsh
Ministers
30 September 2015

©[©] Hawlfraint y Goron 2015

© Crown copyright 2015

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and Published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

